新聞報

中華民國三十一年七月十一日 星期六

第一萬七千六百十三號

今日本報三張半

每份售二角五分

中華郵政特准掛號立券之報紙 按總包特別優待 益寄送之報紙

本館設上海漢口路二七四號 （電話）九四一六六號（四線） 電報掛號六六〇六即（遲）

施卓人律師代表振昌洪記機器廠啓事

美靈藥行出品

虎龜熊鹿爲『蔭』與『鈺』事件重要聲明

鳴謝永和經理東京東洋火災保險公司賠款可靠信用

本廠所有全部損失如數賠償足見該公司信用可靠領受之後特此登報鳴謝 源興花線廠啟謝

永和水火保險公司 地址 上海四川路六六八號二樓 電話一五〇一〇

洪鼎翰爲小兒德初戴子鏞爲舍妹鶯曼訂婚啟事

茲承祁用儁許伯康兩先生介紹謹於民國三十一年七月十一日假座金門大酒店舉行訂婚時值非常一切從簡特此敬告親友

孔憲森秦佩英訂婚啟事

我倆茲承曹蔭庭韓病秋二位先生介紹並徵得雙方家長同意已於民國三十一年七月十日在滬訂婚時值非常一切從簡特此敬告親友諸希 諒詧

鍾信仁先生三十晉九壽慶禮金移助益友醫院診療所啟事

發起人

浙東續有戰事
日軍昨攻佔青田
現由甌江軍用公路南進

▲同盟社十日日軍在浙東根據地電　日本陸軍與其飛機隊密切合力、於今日上午二時、猛攻青田而陷之、因此麗水與浙東南某要地間之軍路大半都入於日軍之手、日軍前鋒先沿甌江經括蒼山南面之狹路進攻、行五十公里後達一高原、昨晚至括蒼之南、乘晚再進、以圖攻陷浙省東南某要地、將至青田與守軍五六百名接戰、於上午二時、將城攻陷、青田有民居一千戶、四鄉多農產、並富銅鐵鋅諸礦、

▲浙江前線十日同盟社電　日軍今日拂晨佔青田後、迅速南進、午前已抵溫州西北二十五公里、日軍於午前二時佔青田、至午前四時完成在青田週圍之戰事後、即在沿甌江之軍用公路上向溫州南進、

▲同盟社九日石門電　重慶軍六百、同在浙省破壞鐵路、為日軍在白洋甸相近之處、將其擊退、

▲同盟社十日浙江前線電　日軍於今晨佔據青田後迅速推進、午前已到達距溫州西北二十五公里之處、溫州為浙江東南沿海最後之大目標、日軍縱隊於今晨佔領青田二小時後、即於晨四時在青田四周完成肅清戰事、然後沿霧溪南進、

開闢第二戰場問題
德國已在防範中
德軍官多員已抵荷蘭
美馬歇爾將任總司令

▲哈瓦斯九日瑞士京城電　據海牙來電、德國倫斯台德上將、與其部下軍官多員、業已行抵荷蘭、視察陸軍、及沿海防禦工事、一般人以為此與德國防範協約國在西歐開闢第二戰場一層、不無關聯、

▲海通社里斯本十日電　傳美國參謀總長馬歇爾將軍、已被任為協約國陸海空軍總司令、據昨日有以此事詢白宮秘書歐黎者、歐氏答曰、余於此一無所知、諸君將余此語認作證實此一消息、或否認此一消息、均無不可云、

▲哈瓦斯九日華盛頓電　關於歐陸開闢第二戰場一項問題、此間消息靈通人士認為在一切登陸準備尚未就緒之前、未必遽爾任命最高統帥、蓋目下負責研究此項問題之英美兩國參謀部、對於各項初步工作、已能勝任愉快也、在當前之主要工作、乃在先將美軍及軍械、陸續運往英國、至於總司令人選問題、外界雖傳說紛紜、但此間官方、迄仍保守緘默、據一般人所見、當以馬紹爾將軍與麥克瑙特將軍二氏、最有希望云、

蘇與荷蘭
簽訂條約
樹立外交關係

▲哈瓦斯世界電訊社十日倫敦電　蘇聯與流亡此間之荷蘭政府、今日簽訂條約、樹立外交關係、

瑞典輪船
又被擊沉

▲同盟社十日瑞典京城電　今日宣佈、又一瑞典輪瑪加雷泰號(一二七二噸)在瑞水面瑞柯品附近阿柯森、被不明國籍之潛艇用雷擊沉、十八人中僅四人獲救、

英國與日商議
撤退遠東官吏

▲同盟社十日福京電　倫敦來報、彼間人士希望不久與日本議妥、將英國官吏等、從日本滿洲中國暹羅越南菲列賓等處遣返本國、人數共一千八百、倘商議有成、則八月初起程、九月二十七日可到英國、所有英與南非新西蘭印度比利時捷克希臘盧森堡荷蘭挪威波蘭南斯拉夫等國高級官吏及家屬、均在其內、

土耳其
新閣完成

▲哈瓦斯世界電訊社十日土耳其京城電　薩拉茹格魯總理、業已組成新內閣、總理暫兼外交部長、其他閣員除農業及商務部長外、均係上屆閣員蟬聯、新閣名單如下、總理兼外長薩拉茹格魯、內政部長杜秦、司法部長梅納門查格魯、建設部長傑伯樂埃、交通部長埃爾路、財政部長阿格拉利、關稅部長加拉特尼茲、商務部長島那特、經濟部長蒂里台、國防部長亞東克將軍、教育部長伏傑劇、衛生部長阿拉秦奇、農業部長哈蒂波格魯、新任商務部長島米特、曾任士麥拿市長、新任農業部長哈蒂波格魯、則係農業專家、

新總理略歷

▲　薩拉茹格魯於一八八七年生於伊斯米爾之沃愛台密照城、其父擁有皮革廠一所、薩氏在本城小學肄業後、即到斯丹埠入中學、後入日內瓦大學獲得學位、回國後任中學光數學教員、未幾被聘任為該省政治學校校長、薩氏曾參加土國獨立戰爭、戰後被舉為國民大會議員、其後數年、先後任財政教育及司法部長、一九三八年接任外長直至今日、

前總理國葬

▲哈瓦斯世界電訊社九日土耳其斯丹埠電　故內閣總理藹丹遺體、今晨自此間市立醫院、運往亞洲部份海峽沿岸之海達港、俾用專車運返京城、而於明日舉行國葬、

蘇軍作局部進攻
圖解右翼之危
蘇艦隊擊沉德船三艘

▲同盟社十日瑞士京城電　昨夜莫斯科官報云、伏龍納吉之南鐵路線上之羅索虛相近地方、蘇德兩軍發生劇戰、據此德將進一百哩之後、復將及莫斯科至羅斯托夫鐵路上之其他地方、據東線消息、伏洛尼傑里索柯伏及庫爾斯克間紅軍陣地之危急情形、無時無刻不在增加之中、德軍鐵甲部隊、節節向伏洛尼傑城以東推進、現已達到約倫斯克城、另一支軍隊已到達勃洛赤寄伏、繼續向南推進、但伏爾欽斯克城仍在紅軍手中、紅軍現正作局部進攻、企圖解右翼之危、庫爾安斯克區、紅軍曾反攻、曾克復陣地至奧斯柯爾為止、但斯伏波斯克及斯泰萊奧斯脫洛鐵路中心、昨夜已由德軍於激戰後克復、奧蒂爾區紅軍、似正傾其全力以威脅德軍側面、紅軍在該處集結大軍、德軍正加以轟炸、兩齊夫區德軍亦有進展、該城四周發生大戰、紅軍宣稱、克復村莊數處、德軍則謂已在城南包圍紅軍數隊、奪得坦克車二十輛云、

▲哈瓦斯九日瑞士京城電　新來電稱、德軍迅速向頓河推進、沮利希日報頗載有駐柏林訪員來電稱、德軍迅速向頓河推進、殆因德軍總部採取新戰略所致、在布克將軍所採取之新戰略、曾由羅爾美將軍首先在北非洲採用、其具體辦法、乃在派遣「摩托化部隊」一縱隊為先鋒、成一四方形、由摩托化步兵・炮隊・高射炮隊及工兵隊四種部隊、編配而成、稱為「布爾克」、當布克將軍進攻奧斯戈爾河及唐尼茲河時、先由衛鋒隊佔領陣地、然後撤退、騰出一條道路、由「布爾克一隊」衛鋒、可不顧任何抵抗、長驅直入、同時並自兩面調集重要部隊、以肅清殘敵、迨其到達頓河時、布爾克隊即以其步兵渡河、並建立吊橋、再由摩托化部隊通過、而與蘇聯撤退部隊、發生接觸、於是制勝可操左券、此種戰略、需要大批坦克車及摩托車、但其利益甚大、『布爾克隊』隨時可以改變前進之方向、匯轉東南西北、四方皆宜、抑且並可由側面前進、此外、此種「布爾克隊」並可隨時防止對方之側擊云、

▲哈瓦斯九日柏林電　德國統帥部頃發表戰報稱、㈠東線南路天氣轉極惡劣、但德軍及其友軍、仍有進展、除擊破蘇軍抵抗外、並在頓河建一橋頭、㈡伏洛尼傑城西北部、紅軍仍負隅抵抗、惟經激烈之巷戰後、蘇軍數處陣地、已被擊破、此外、該城某大工廠、因有蘇軍集中、德國空軍曾派機轟炸云、又據德國司令部發表戰報稱、德國空軍追擊潰退殘敵以阻其集合、極為得手、奧蒂爾區敵軍企圖察襲德軍、以鐵甲部隊橫渡某河向、德軍陣地進犯、德國空軍集中火力、轟炸該河橋頭、使其後路斷絕、並乘機擊毀蘇軍坦克車五十輛云、

▲哈瓦斯九日瑞典京城電　據莫斯科廣播電台宣佈、㈠紅軍聯絡隊在彼羅的海擊沉德方貨船二艘、油船一艘、共計二萬二千噸云、㈡其他各路無重大變化、㈢蘇軍本日在伏洛納耶(即伏洛尼傑)西面及羅索區四周堅強作戰、

國立上海商學院招生

院址　系別　銀行學系　會計學系　工商管理學系

簡章備索　附告　報名日期　七月二十日起　考期　七月二十三日

市立吳淞中學　私立和衷中學　舊教職員主辦　五倫中學招男女生

初中各級　報名　附告

教育部立案　省校教師主辦　東南中學・大中中學招生

普通科　商科　高初中各級插班生

私立同德中學招男女生

年級　新生及插班生　簡章備索　校址

教育部　教育局　立案　正風中學暨小學幼稚園　七月十五日招生

鐵華中學小學招男女生

年級　課程　運動　考試　報名　校址　校董　校長

樹民中小學招生　樹民中學啓事

●承蒙韓政平先生……

◯◯◯崇實中小學暨幼稚園招男女生

附告

天主教立景德中小學招生

報名即日起　考期　第一次七月十四日　第二次八月廿五日　校址　新開大通路三七〇號天主堂內

教育部　教育局　立案　上海中學・上海師範　上海幼稚園　上海小學招生

校址　東院　南院　西院　北院

文化小學暨幼稚園招生

劍橋英專暑期特設會話班

時間　下午七時起　尚有餘額　入學從速　總校　分校

上海德國醫學院德文補習班招生

上課　昨日　電話97415

三井日文學院增設暑期特班招生

本校原有學額已滿十三日增設特班上課　報名費免收　報名隨繳照片兩張　學費十六元　總校辦事處南京路慈淑大樓六樓620號

南京市立　教育局案　新華無線電工程學校（第九屆招生）

蘇州　江南高級助產職業學校招生

校長莊畏仲

私立滬江女子中學招生

▲本校由滬江大學畢業女同學主持　課程注重國英文算科學　▲改期七月十九日

學費　高中一二〇　初中一〇〇　校址

●上海婦女補習學校●暑期班●業已上課入學從速●校址

電話八三一七一

上海市華商瓶罐食品業同業公會（配給部）第二期配給通告

本配給部即日起辦理下列瓶罐食品第二次配給凡我瓶罐食品同業商行會員與非會員需要領銷者請于本月十七日以前向本配給部申請登記領取申請表填具需要項目及價數向本配給部申請以憑配給事關各瓶罐食品商切身利益幸祈依期申請以免落後特此通告

品名	容量		
鱶門魚	高	四打裝	
鱶門魚	平	四打裝	
鱶門魚		八打裝	
司馬克鱶門魚	一〇〇磅裝		
FC鹽肉		八打裝	
蘆筍		二打裝	

電話八三七一　[illegible]

華茂高和皮鞋公司

同孚路三一五號　一九一號

●聯合大減價　祗剩今明兩天

硬！硬！硬！碰！

啟事　敝公司等對於往昔顧客定貨向無限期有定後三四個月才來取去者不能再照常……

無錫利用造紙廠股份有限公司召開股東會通告

兹定於一月十八日下午二時假座四川路青年會三樓會議室召集本公司股東會依法於一月前登報公告外另再專函通知屆時務希準時出席

利用造紙廠股份有限公司董事會啓

保權工藝廠股份有限公司增資就緒召開新舊股東會

本公司增加資本經已就緒茲經董事會議決定於七月十二日下午二時在廣西路一六四號新利查西菜社召開新舊股東會修改章程改選董監除分別另函通知外特此登報公告屆時務希各股東準時出席爲盼

董事會謹啓

上海市西顏料業同業公會公告

近日有自稱「上海市西顏料業同業人」者遍發傳單對於本會有關人員及本會橫加誣蔑在此項傳單之發出本公會並未接有對於此項傳單之……本公會爲特公告果有對……此通告

各名函件此等舉動形同鬼蜮殊堪疑指本公會辦理公務悉秉大公苟有違法行爲儘可本公會處理公務不滿者請於三日之內署名蓋章依法質問否則此等匿名無賴行爲……

久安信託公司謝啟

敬啓者敝公司震飛路新建……光臨指教並蒙……惠賜多珍拜嘉……感幸莫名惟招待欠週彌深歉仄謹伸謝悃維希亮鑒

各界碩彥同業先進

久安信託股份有限公司謹啓

招漢明律師代表嚴樹邦

買受英冊道契第一二四八號地產公告

張福康律師受任義記魚行

常年法律顧問並代加記鶴聲緊要啓事

藍緒彰律師代表徐衡山君徐精勤堂聲明

反對出售北浙江路新唐家弄高厚里……

張旦平律師受任恒康棉織廠經理魯忠康君

常年法律顧問通告

路式導律師代表楊格聲明

買受福履理路六一九弄茂齡別墅十一號（即法冊第一三〇六二第六號及第一三〇六三A號）房地產事

路式導律師代表銘記

聲明買受吳淞路字號三十九圖制字圩地產啓事

胡浩奎律師受任菱花照相舘暨經理何少菱君常年法律顧問

周宏光律師代表黃敏芳女士聲明與陳方中君脫離同居關係啟事

上海堆棧爲改名順記上海堆棧啓事

順記上海堆棧招堆客貨

本棧地位寬敞設備完善棧租低廉手續捷如蒙顧惠竭誠歡迎

上海市特別皮鞋製造業同業公會緊要通告

鳴謝千代田火災海上保險株式會社賠款迅速

駐華總代理建華公司

克美產科醫院

接生念元　專醫女科月經不調　產前產後

霞飛路呂班路　白克路北河路

花柳白濁保險短期斷根

史維邦醫師

負責包愈　白濁梅毒下疳橫痃　遺精早洩　一切疥瘡

董惠民醫師

白濁梅毒下疳橫痃　紙取五十元

愈後收費

國專恩慈堂治小腸疝氣

滬西供水事用戶通知書

上海市銀行公會　勇

利民銀行增設保險部　地產部

徵求執柯

S君年念五　負聲譽月入……置有薄產茲……伐入贅亦可……新聞報第九……



嚴大生壽衣莊 法大馬路西新橋口 電話八一七二八 花色齊備 價格公道 定製壽衣 約期不誤

花園殯儀館 辦事處電話九六四三一 經濟殯殮二百元起 包括

大陸殯儀館

公順殯儀館 經濟殯殮一百五十元 安全運柩 全市寄柩家屬注意 電話

大衆殯儀館 電話 汽車照常 迎接遺體 不另取費 館址 公共租界膠州花園西首昌平路底 喪家車輛由康腦脫路延平路直達

中華殯儀館 電話三〇〇八五 經濟禮堂卅元 包括接屍 福祿廳 汽車接屍 不另收費 館址 小沙渡路海防路口 乘廿四路電車直達

萬國殯儀館 電話二三四五六 二三一二三 經濟殯殮 220元起 包括 館址 大西路52號 由靜安寺路車站

斜橋殯儀館 日夜服務 電話八六二八四 七〇四九二 本館特點 交通便利 寬爽 經濟 定價低廉

南市殯儀館 電話（〇二）七〇五二〇 經濟十二元 經濟十五元 經濟四十元

上天殯儀館 經濟三包括 殯殮一百元 一切 瓦斯汽車 車接南市閘北虹口等區遺體

南海殯儀館 經濟殯殮一百元 經濟禮廳拾元 經濟丙舍二元 交通便利 取費低廉 館址 電話（02）70328轉

訃不週

誼哀此訃 孤哀子顧人傑泣血稽顙 齊衰期服孫泣血稽首 族繁不及備載

萬宅訃告 聞

萬慶驊 孫世增 泣啟

松江吳宅報喪 夢麟先生之老太太蔡太夫人於國曆七月九日亥時壽終滬寓謹擇於本月十一日下午三時在武定路西摩路口安樂殯儀館大禮廳大殮特此報聞 吳樂野堂帳房啟

訃不週

不孝男海定侍奉無狀禍延 顯考榮慶府君痛於中華民國三十一年六月七日即夏曆四月廿四日巳時壽終怡和醫院距生於光緒九年六月廿三日辰時享壽六十歲不孝隨侍在側親視含殮遵制成服謹擇於國曆七月十一日（夏曆五月廿八日）在牛莊路清涼寺設奠領帖謹此訃 聞

不孝孤子桑海定 媳桑顏佩英泣血稽顙 貞華泣稽首

報喪

倪良品先生德配劉太夫人（兆春福春葆春先生逢梅逢生逢月逢吉女士之母宣慶宣祥宣文先生之祖母）於七月六日午時壽終杭寓擇於七月七日下午二時在杭州皮市巷本宅大殮謹此報 聞

倪鋤錦堂治喪處啟

蘇宅報喪

家祖奉七少爺於國曆七月十日上午六時辭世茲擇於今日（七月十一日星期六）下午四時在大西路惇信路口樂園殯儀館大殮特此報 聞

蘇文德堂賬房謹報

史宅報喪

史文甫老太爺 聞 ……七月十一日……在西摩路武定路安樂殯儀館大殮此報

史承啟堂賬房謹具

增精補血 神力妙劑 新肝精

日常注意滋養自能卻病延年 北海聖魚的肝臟提精虔製而成 男女老幼的健康素有口皆碑！

藤澤發寶品

淋病 阿爾巴基爾

雙基化學療法劑中之唯一標準品

不問輕症 不問兇症 只以內服 效果即現 解除消腫 統如電雷 尿一清澄 則可斷根 一旦服後 永不復發

三十分鐘即可見效 得妙賴此

●最新發明的罨法濕布藥 ●立刻止疼消腫自療速癒

感冒，肺炎，咽喉病症，外傷，浮腫，中耳炎，肋膜炎，立愈

不痛不麻 奏効如神 大學眼藥

存益永烟行擴充營業啟事

地址江西路念號

吳湘記向朱種書堂預約買受中華路載華里房地產緊要聲明

中央儲備銀行通告

本行自即日發行青蓮色一元兌換券 版紋與已發行之一元兌換券完全相同在市面行使特此通告

姚醒黃同子鑫海聲明赫德路元福里地屋產權

鳴謝工部局 工業社會處 顧炳元先生 啟事

以揚德政並頌仁風 同豐印染廠全體遺散職員謹啟

法當局通告

性命研究家

道訪世界友 李樹春先生 普結天下緣

上海乾坤修身研究會籌備處謹啟

英義軍事當局宣布 埃及前線僅有炮戰

處置亞港法艦 美法會換文件

法艦如拒絕駛離地中海 美將同意以武力加法艦

浙東行政公署 成立典禮

長春地震

太湖東南清鄉專署 開教育會議

羅斯福與各軍事代表 舉行重要會議 討論商船運輸問題

法屬馬育島 英軍登陸

泰豐銀樓銀器廉價

本樓發售原裝銀器 地址三馬路雲錦里西首電話九〇九二九

介紹胃病腸症 戴伯良

三代專醫胃病

新新公司主辦 新都飯店 七樓新型 夜花園餐廳

花園房座 納涼勝地 正式法國大菜 麥瑞原班名厨

美女牌各式冰淇淋

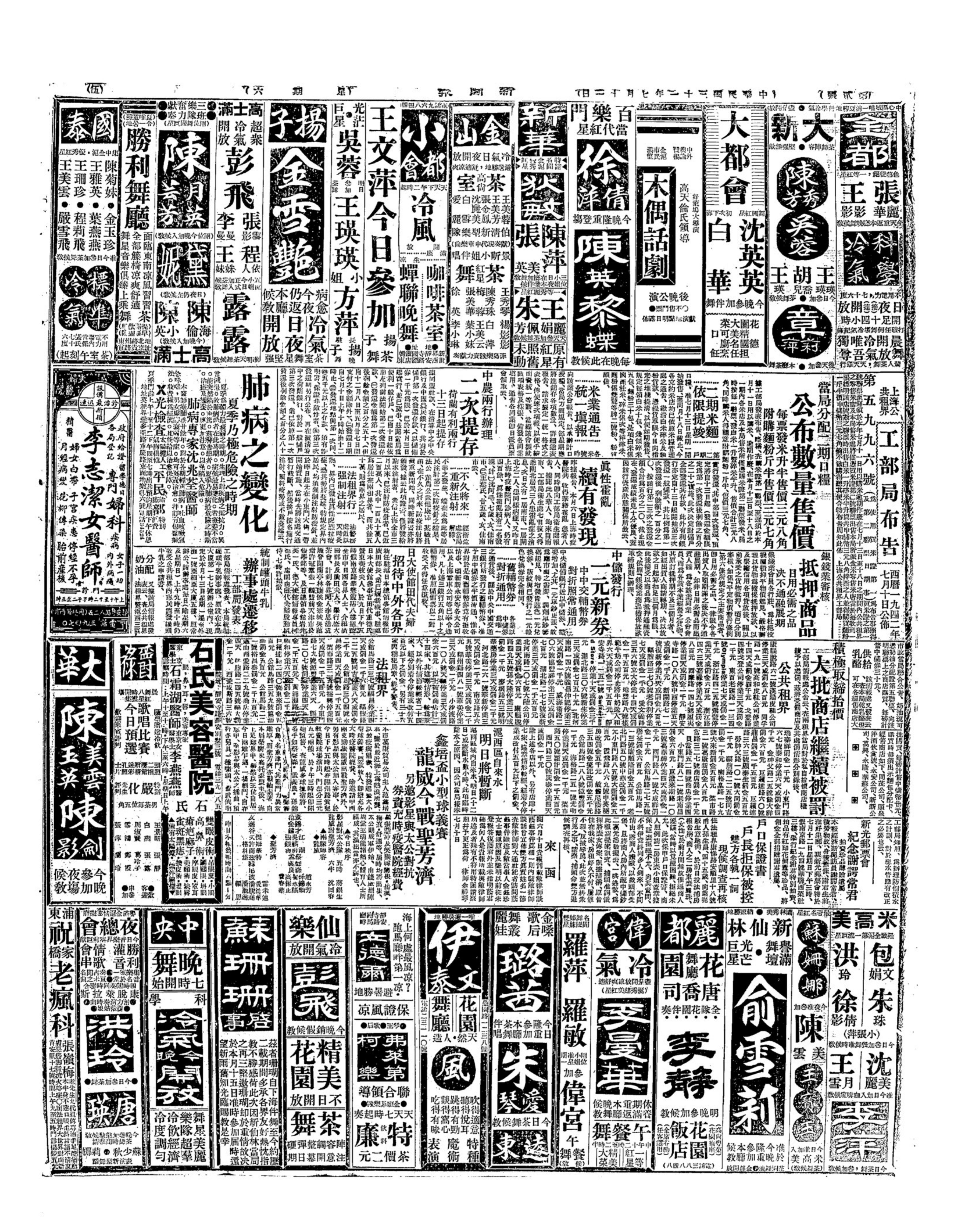
特聘環遊各國技術專家 墨西哥技術團 全班男女藝員表演

●口技● 百鳥朝鳳 各種獸音 各樣鳥鳴

●技術● 倒取烏龍 四季花開 大玩乾坤 飛刀絕技 飛斧驚人 飛鞭擊針 飛繩跳舞

電話 九〇〇〇八 九八〇一〇

三友痧藥 是預防時疫痧症之無上妙品 是急治時疫痧症之絕對良劑 每盒十服售幣五元 買一盒送一盒 三友實業社謹啟 電話九七〇八八



工部局布告

上海公共租界工部局布告 第五九九六號

（為使用第二聯購米證事）為布告事，照得第二聯購米證之售米期，須於本年七月十一日至十三日，又十八日之期間內，持該聯證往本局所派售米店購買之數。食米每一票價中儲券三元八角，其不願購買之人，得購碎米一升半。……此佈。

西曆一九四二年七月十日公佈

當局分配二期口糧
公布數量售價
每票發米升半售價三元八角
附購麵粉斤半售價三元七角

據工部局發表布告、略稱、查第二期米證第一聯票、至遲須於本月十一日用以購米、逾期作廢、在本月十三日至十八日之一期內、各米店及本局售米所備憑購米證第二聯票發米、屆時按每一聯票、發白米一升暨碎米半升、售價合計三元八角、同時購米人得隨意附購麵粉一斤半、售價三元七角、

……二期米麵依限提竣……

第二期戶口糧、准七月十三日星期一開始發售、至同月十八日截止、今各立約米店均已依照米糧管理處之通告、繳清白米碎米及麵粉貨款、憑提貨單限今日向指定之堆棧提清、以便如期發售、規定每領白米十包、兼領碎米五包、麵粉三十包、是項白米係國產杜米、碎米係次等洋碎米、麵粉係雙龍等牌二號粉、粉質頗佳、

……米業通告統一填報……

各米號昨接口向該業公會報告、以承辦計口授糧、當局方面規定、每星期應將進銷存各項數量、詳細造表報告、請求擬定一統一格式之表格、俾便逐次填報、以便手續而資統一等語、當經該會製就該項表格及樣張、備發各同業填用、通告各同業即日派員至會領取云、

中農兩行辦理
二次提存
荷蘭有利兩行十三日起提存

據同盟社訊、在清算中之中央銀行及中國農民銀行、其對於儲戶第一次發還存款、（以儲備券一千元為限）已於本月三日起實行、並已蒇事、茲即當局為便利一般存戶、已自十日起依左列辦法開始第二次發還存款、㈠發還金額為第一次發還後剩餘金額之百分之五十、（但支付之金額除外）、㈡發還日期自十二月八日至五月廿七日間自七月十日上午十時始迄十二時止、㈢五千元以上之存款、須有銀行之保證、㈣第三次發還日期另行公布、再在被清算中之荷蘭銀行、對於一般儲戶之第三次發還、業已依照第一次發還後剩餘金額之百分之八十……

抵押商品
決不通融展期
日用必需之品
銀錢業審核

銀錢業公會員各行莊、為杜絕投機圍積抑平物價起見、嚴格辦理以貨物為擔保抵押放款、以及緊縮信用各項貸放後、嗣以前承受之貨物抵押、頃已分別審核、如係「平定物價暫行條例」第六條所規定之主要商品者、即日用必需之品、一律限令各出貸人取贖期滿之後決不予通融展期、如非日用必需品而出貸人確為各該業同業公會會員、而為各該本業經營之貨物、其原訂抵押期不及三個月者、如經出貸人商請轉期、決以放款之日起算扣足三個月為限、此後接受以商品為抵押通融資金、依照「銀錢業商品擔保放款取締規則」辦理、

中儲發行
一元新劵
中中交輔幣劵對折照常通用

中央儲備銀行近以中儲劵需要增加、尤其一元單鈔更甚、故為應市面之需要、調劑單鈔券換劵、特增發藍色一元兌換劵、版紋與已發行之一元綠色兌換劵完全相同、

……舊輔幣劵對折通用……

各業以中儲劵為唯一劵……之通貨後、關於中央中國交通三銀行所發行之舊輔幣劵、准予照中儲劵之半價流通、惟各界對於是項舊輔幣劵竟有拒收情事、函新新永安等各大公司以及上海電車公司等、已奉令通用、凡上述三銀行五角以下之輔幣劵、准照儲備票以二對一收受、不得任意拒收、

眞性霍亂
續有發現

昨據報告、本月六日上海時疫醫院共收得眞性霍亂患者八人、同時卽向工部局衛生處報告、據聞此八華人、均來自南市、工部局衛生處七日復又得悉閘北居民三人患霍亂症之消息、次日又有一居南市、一居閘北之二人、患同樣病症、又昨日上海時疫醫院門診病人、仍有四百餘、眞性霍亂續有二名發現、計㈠沈阿毛、七歲、女、住南市、㈡王葉氏、廿五歲、女、住南市云、

……不久將來重新注射……

經衛生處當局解釋、不幸之發生、端在未爲此等居民注射第二次防疫針之結果、法公董局公衆健康處……在不久之將來、防疫注射將重新開始、同時新證書亦將頒發、據云此項證書、僅將發給前往注射者、

……法租界行強制注射……

法警務處近以天時炎熱、界內已發生眞性虎烈拉疫症、恐其蔓延、特規定界內居民、均須強制注射防疫針、並於昨日起先在小東門大街一帶開始實施、當時先將該處交通暫行截斷、然後挨戶按名施行注射、預料疫勢或不致蔓延云、

日大使館田代夫婦
招待中外各界

新任駐滬日本總領事館情報部長廣田部長、業已履新視事、駐滬日本大使館參事官田代重德氏暨東奐枝夫人、於九日下午五時假南京路新華飯店八樓招待全市中日西各界人士、介紹廣田部長及廣田夫人、舉行盛大茶會……

統制罐頭牛乳
辦事處遷移
工部局發表

工部局情報處發表、本局統制罐頭牛乳辦事處、原設在本局大廈第一七七號辦公室內、現定於本月十三日星期一遷至外灘一號亞細亞大廈五樓、照常辦公、該辦事處每日（除星期六及星期日）上午九時至十時仍收受公共租界內市民請發罐頭牛乳之申請書、

分配奶油

又據該局情報處發表云、……

肺病之變化
夏季乃極危險之時期

夏季為體力最衰弱之時期、生理上對疾病之抵抗力異常減退、故肺病患者在此時期、……治療及攝養、更加注意、以免陷入危險、

肺病專家沈兆荃醫師

本醫師專療肺病二十餘年、對於各期肺病、吐血咳嗽氣急、咯痰、X光檢查……

李志潔女醫師
專門婦科

政府給證　留學德日　各局登記
女子一切疾病　內外病痛
精醫　婦女白帶　子宮疾患　停經不孕　月經病變　花柳傳染　胎前產後

積極取締抬價
大批商店繼續被罰
公共租界

工部局情報處公告云、……

法租界

供給乳酪

鑫塔盃小型球義賽
龍威今戰聖芳濟

滬西區自來水
明日將暫斷

戶口保證書
戶長拒保被控

新光郵票會
紀念謝鄂常君

石氏美容醫院

茶話

隙中

鶴厂

蘇軾超然臺記：「彼挾其高大以臨我，則我常眩亂反覆，如隙中之觀鬬，又烏知勝負之所在，是以美惡橫生而憂樂出焉，可不大哀乎？」

其實，隙中觀鬬，似乎眼界不大，但有時倒比敞開了眼睛毫無遮掩，還來得清楚。因爲，知道自己是從隙中觀看，那末，看見得不多，就不得不多用些腦筋來思想，來推斷了。

最要不得的是：自己在隙中觀看，而不知道是在隙中觀看，這就大可哀了！

交友

許火璋

實齋之道。要使誠有餘而嘗不足，則於人有益，而在我亦無歷矣。（程明道）

善人固可親，未能知，不可急合；惡人固可疏，未能遠，不可急去。（邵康節）

大抵做向上人，決要士君子鼓舞；又須賴士君子提攜，譬如登高塔，若一人獨登，非惟退即中止，有同逛者憑息，則一層又一層，直至絕頂。（陸眉公）

交友最要審擇，多一人不如少一人。若是實交，愈多愈好。只恐人未識得。知人實難，語云：要作好人，須尋好友。引酵若酸，那得甜酒。此眞格言也。（高忠憲）

關於醬油

▼共一 七日茶話欄有「醬油」一篇，謂科學製造醬油或缺酸，往往不能中和，可引起胃病云云。余雖不知科學製造醬油時是否應用鹽酸，惟以余之所知而度之，則未免言之過甚。正常之胃液中，含有鹽酸約百分之三·五至四·三，其酸味猶不亞於醋也。吾人於咽酸時，即可知胃液之酸味爲何如耶。余意想市售之科學醬油未有酸於醋者，即酸如醋，胃臟亦能忍受，蓋胃液固有此酸度也。且鹽酸爲胃液中之應有者，故不若潰瘍發生之原因，則能緩和酸之有害於胃，即以醋論，大抵則[illegible]。亦爲調味之佳品。無胃病者，亦不必禁忌也。至於[illegible]實不足以誘得液之酸度。北人多食麵，其[illegible]往往過多，而患胃病者，尚不較食米者爲多也。即此一點，亦可知[illegible]用以調味，並不足爲患之[illegible]。若以胃病[illegible]即所謂[illegible]者，或係胃潰瘍之誤[illegible]僅爲胃潰瘍神經疾患之一症耳，初非一獨立之疾病，至於[illegible]潰瘍發生之原因，則說者紛紛，[illegible]大抵則[illegible]內血管有所阻[illegible]，以致不能忍受胃液之酸度，但亦非弱酸之所能引起者也。若胃[illegible]於癌瘤之發生，則理論頗多，[illegible]若貿然謂醬油所引起，則殊不足一笑。至於腸胃、痞滿、精神衰弱等，余不知所指何症，且限於篇幅，故不能一一討論。以上數點而論，則科學醬油，誠不足以引起胃病亦明矣。升斗小民，固不必因此而賜高價之三眼油也。一笑。至於[illegible]酸，則在[illegible]苗未發明前，醫生用以防止霍亂者也。吾人日飲百分之三之鹽酸數滴，則霍亂弧菌無生存之餘地矣。凡因疾病而未注射者，不妨一試之。（宋大仁）（綱移貸學金）

▼共二 七日茶話欄（醬油）一文，實係外行語，根本上鹽酸過濁，必致其味發酸，換以入口，不成其爲醬油，反之，減若過多，其味必澀，且其臭如臭麻尼亞，不但不能入口，且臭不可當，二者均不能成立。即有此貨，亦無人顧買也。昔日醫國中，皆用水楊酸爲防霉劑，此物，非有科學常識者不能使用，否則非特無效，且有害胃腸，一般人誤爲科學醬油易致胃腸病者，原因實基於此。但今年水楊酸，其價奇昂，各醬園爲成本計，已不採用矣，以上皆實情，乞刊登貸學爲荷（苗伯可）

清晨

閣嬌

小鳥呀！
你歡躍時。
清晨又來了。（錄自武者小路實篤之無車詩集）

藝海風光

鹿原

武旦閻世善，去歲在黃金出演一年後，今春受天津國民之聘，與葉盛章同去，演唱十餘日，復又在中國與小翠花徐東明東餒等續演，合計約一月，始後始返故都。

▲投稿諸君鑒 上月份稿酬業已結就，請於每日上午十時至下午四時，携帶圖章，至本館出納課領取爲荷。（編者）

花園槍聲

斐洛凡士探案

（美·范·達·恩·著）（程·小·青·譯）

係呢？」加屯點點頭道：「正是凡士。但何從的死。對於這暗藏室有什麼關係呢？」

凡士立起來，又走到窗口去，一壁緩緩地答道：「我不知道，我願意我能知道這裏面的關係。現在我對於任何可能的線索都不敢忽視。」他走到門口，叫道：「密司皮多。你能不能跑到樓上去，瞧瞧那暗藏室的鑰匙是否還在原處？」

一回兒，那護士回下樓來報告凡士，那鑰匙仍舊掛在原處，凡士向伊謝了一聲，關上了起居室的門，重新向加屯說話。

「還有一件比較重要的事，請你給我解釋一下。」他坐在一隻低矮的綠皮椅子上，掏出他的紙煙匣來。「屋頂花園上有防火的通道？人們可能從這通道進花園裏來？」

「唉，可以的。」加屯的精神突然振作了。「在屋頂的東部一排女貞樹旁邊，有一排木籬。那木籬有一扇門通到露台上去。那防火的通道，就接通這露台。當我們裝設這木籬的時候，警署裏叫我們加闢這一扇門，以便合符消防的規例。但這扇門除了在夏天晚上是難得開用的。譬如有人從公共樓梯上走上屋頂，穿過了那扇防火通道的門，他就可以從那木籬門裏進入我們的花園。」（一一三）

告地狀

陸

異乎尋常的，孩子哭聲，吸住了急行軍似的腳步，在人行道（河南路）的階石上，坐着一個六七歲的男孩子，他在痛哭。然而掩不住面容的清秀，和服裝的整潔，傍邊坐着一個有和孩子相稱的中年婦人，俯首默然。我看了她面前的一小方紛筆字，知道她是書香之後，孩子沒有了爺，她死去了丈夫，流落他鄉，六親雖有而不能靠，因爲人在情在，人亡情也亡了，是以不得不告地狀呀。

我相信前一個月，不，前一個星期，她不是告地狀者，她的丈夫，或許有比我們高的地位，可是丈夫死後，她把所留的錢，全部消耗於喪葬中，於是生活之資無着了，不得不暫作告地狀生涯。我看了這一幕慘凄的悲劇，起了一個感想：就是我們應把習俗改良，以適應環境，無謂的浪費，一概取消，而且婦女也應有求生存的本領，社會應給她們以機會，爲丈夫的常勤克儉，多積些養妻育子的準備金，則丈夫雖死，一方面有倘金可暫時過活，一方面去找職業，那麼，可以不致去作告地狀生涯了。

社會服務欄

本報歷屆貸學生年級與性別統計

同人

本報第二、三、四、三屆貸金學生二三九八人中，除專門學校一九七人外，其餘二二〇一人，其級別有如下表：

級別	小學(二屆)	小學(三屆)	小學(四屆)	中學(二屆)	中學(三屆)	中學(四屆)	大學(二屆)	大學(三屆)	大學(四屆)
一	三五	三四	三八	五一	[illegible]	[illegible]	三	二	一
二	三一	四九	九八	三六	[illegible]	[illegible]	四	七	二
三	四五	六二	[illegible]	五一	[illegible]	[illegible]	三	五	三
四	二一	六七	[illegible]	二一	[illegible]	[illegible]	二	五	一
五	五五	五七	九四	二六	[illegible]	[illegible]			
六	四三	六六	[illegible]	一二	[illegible]	[illegible]			
總數	一一五九人			九九五人			四七人		
百分	五二·六			四五·二			二·二		

（註）中學四五六年級即高中一二三年級

上表除小學生當然多於中學生，中學生當然多於大學生外，吾人更可看出一點。即三四兩屆高中二三年級及初中二三年級人數較高初中一年級之數字爲少，吾人近常從學生家長之申述，獲悉一種事實，有甚多之學生，往往距離高初中畢業祇不過一年或半年之學程，而爲生活所逼迫，不得不棄學就商，此種現象，尤以高三較初三爲甚，男生尤較多於女生，蓋正係練習生年齡也。

女性就學機會較男性爲少，貸學生中亦不外此例。其分類有如下表：

性別	男生(二屆)	男生(三屆)	男生(四屆)	女生(二屆)	女生(三屆)	女生(四屆)
小學	一六八	二三七	三九六	六二	九八	一九八
初中	一一〇	一七〇	一八三	二八	八七	一〇五
高中	四八	一〇七	九〇	一	一九	三七
大學	一二	二六	六	〇	三	一
總數	（男）一五五三人			（女）六三九人		
百分比	七〇·六			二九·四		

（註）括弧內之百分比係以每屆男女生各級合併數爲百分率。

上表包括三屆大中小男女生之百分比約爲七（男）與三（女）之比，若以各級學校之男女生比例言之，則小學與初中約爲二比一，高中卽爲三比一，大學爲六比一，蓋以經濟與傳統的關係，學校愈級愈高，女生受學之機會愈少也。（四）

同仁互助會遣送孤兒回籍

孤女袁文英（十六歲）同弟興根（十歲）、妹美英（八歲）、幼弟興寶（四歲），因父袁阿富生死不明，而母最近又病故，現由同仁互助會給資遣送回寧波原籍。（編者）

胡明泉君助捐贈蓆草帽

酷暑者，時屆夏令，天氣酷熱，在烈日下奔走終日之苦力小販等，因帽價太貴，無力購置，以致冒暑倒地者有之。鄙人目擊心傷，爰捐蓆草帽一千二百頂，煩勞貴欄代爲分贈，固知杯水車薪，無濟於事，尚希有力者賜予贊助，庶窮同胞亦能安渡此苦難時期也。此上社會服務欄。胡明泉謹上。九江路一五〇號萬利行

（編者按：胡君捐助草帽一千二百頂，已經送來，當遵照胡君美意，分贈本報小本貸金[illegible]）

[illegible]計代購船票儲券陸十元三角，又另給途中零用儲券十元，並承五馬路外灘七號二樓通和航運公司對於所購船票價予以便利，附此謝謝。再以後如有歸籍之流落滬上而急欲回籍者，可具函申請（惟須繳驗籍貫一經調查屬實，同仁互助會即可酌給川資，遣送回籍。（編者）

至尊油義賣貸學

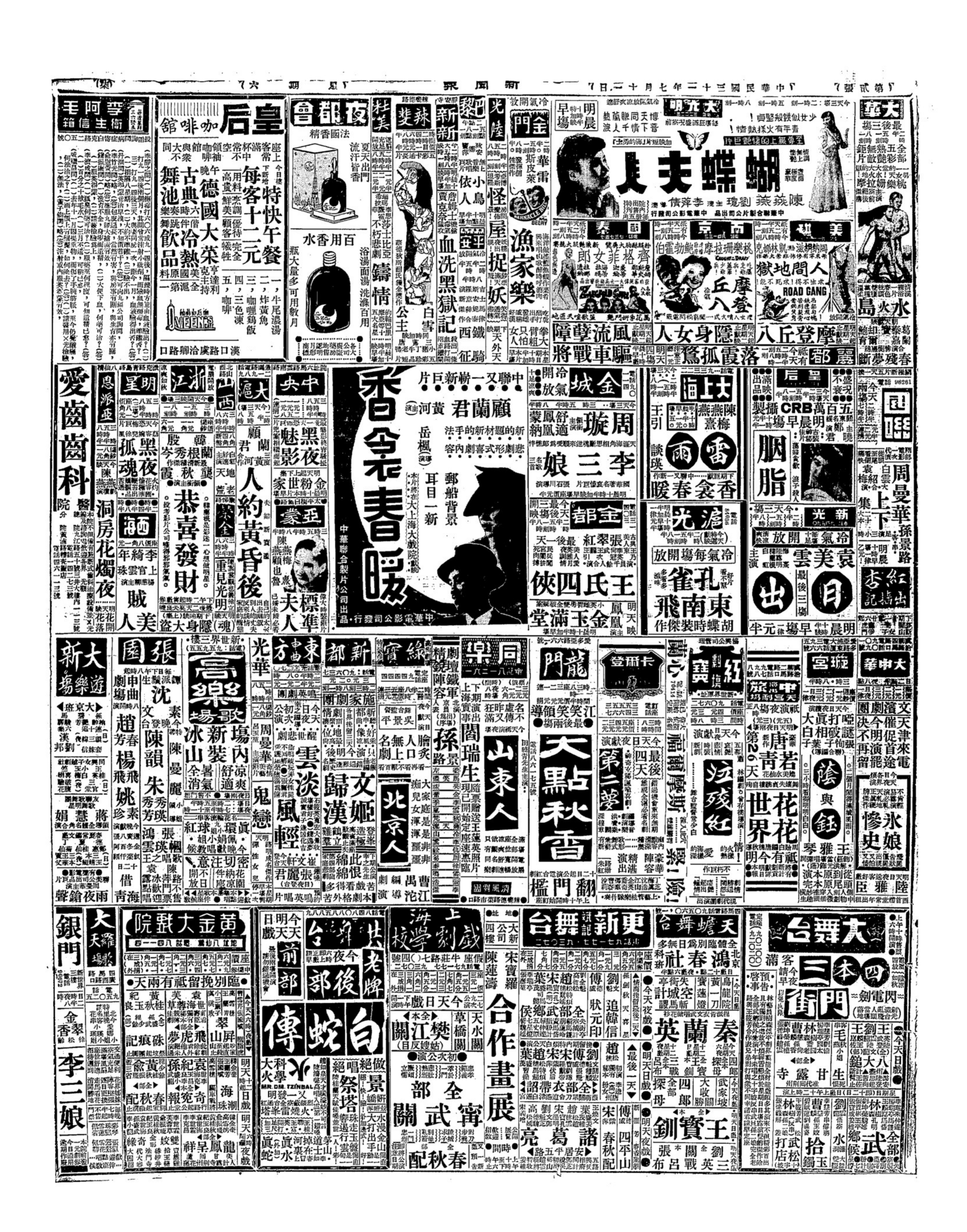
逕啓者：茲據仙散廠紀念十六年老牌金雞至尊油在品質效能力求改進之際，又適逢疫病盛行，社會需要迫切之時，提出五百盒，舉行義賣，所得悉以捐充貴欄貸學金，專襄學子福利。諒荷贊助，是油散廠批售每盒兩元，共值儲券一千元，杯水車薪，初不能大有助於貸學金，惟冀各藥商暨興起，共襄義舉耳。（新星化學製藥廠）

（編者按：新星化學製藥廠盛意極爲可感，請該廠將義售所得由會計師證明後，送至本欄，自當照辦。）

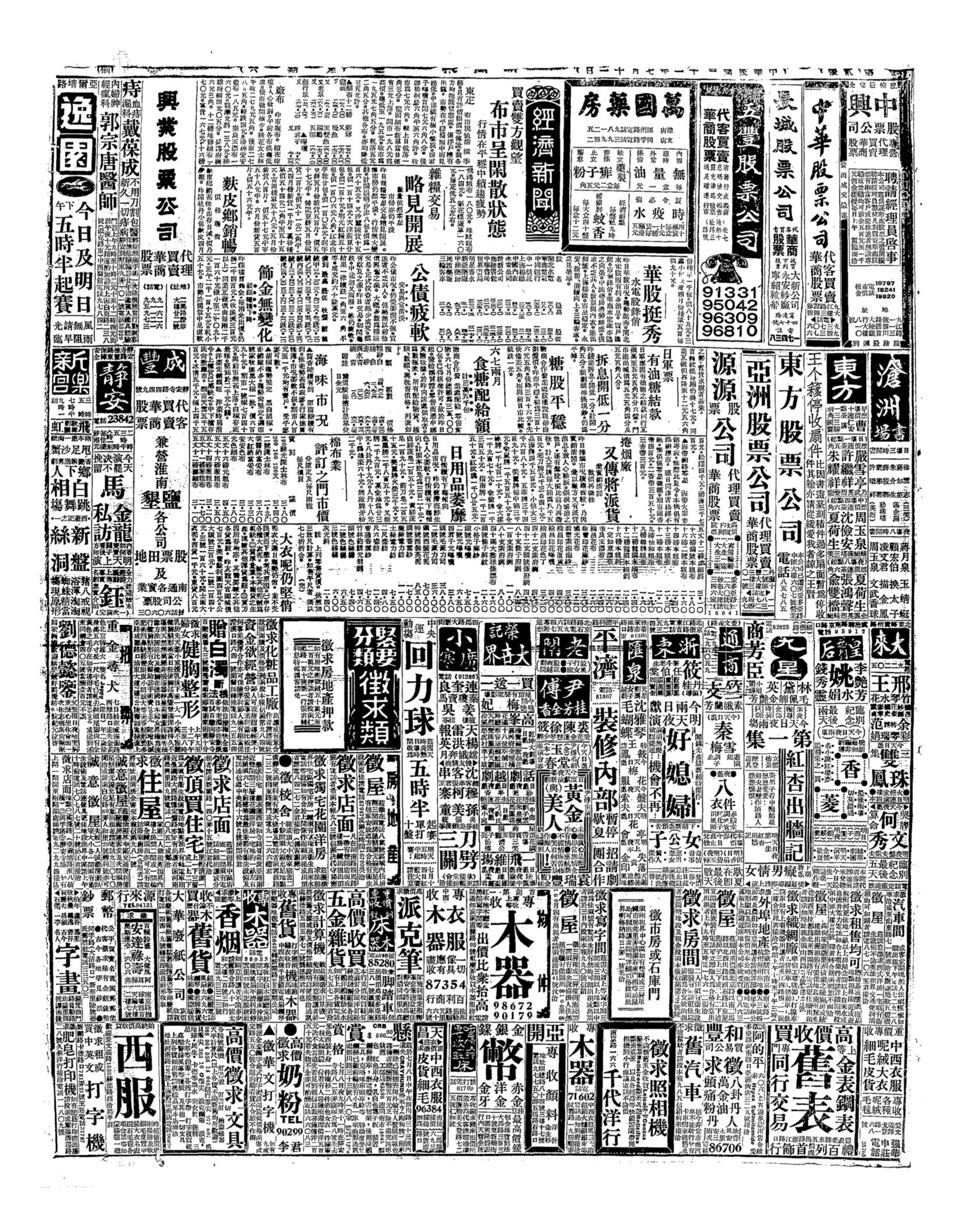
▲痧藥水·濟寒學生 茲送來中救道義會辟疫痧藥水一百瓶，請轉贈濟寒學生，有勞清神，容後泥謝。沛錫庭拜託。七月八日

（編者按：沛君日前以儲鈔四十元捐助閩家用煤球自殺之陳王氏，該款已由陳謨醫師代收轉交，附此誌謝。）

[illegible]貸戶，及貸學金生，錄此謝謝。



中華民國三十二年七月十一日
新聞報
大華
水火島
美琪
人間地獄
ROAD GANG
摩登八丘
大光明
蝴蝶夫人
陳燕燕
劉瓊
夜都會
皇后
咖啡館
每客十二元
特快午餐
德國大菜
古典舞
冷熱飲品
舞池
愛齒齒科
大上海
中聯又一巨片
顧蘭君
黃河
香衾春暖
中華電影公司發行
中華聯合製片公司出品
金城
周璇
李三娘
皇后
胭脂
中央
黑夜魅影
金都
王氏四俠
滬光
孔雀東南飛
新光
袁美雲
日出
大新遊樂場
張園
高樂歌場
龍門
大點秋香
蘭心
紅寶
殘紅
中旅
第26天
花花世界
璇宮
大中華
黃金大戲院
共舞台
老牌
白蛇傳
上海戲劇學校
更新舞台
天蟾舞台
秦英
王寶釧
大舞台
四本
三門街



經濟新聞

布市呈閑散狀態
買賣雙方觀望
行情在平穩中續趨疲勢

東疋 布市現値清淡，各方均抱觀望態度，僅浮戶稍有出籠，市勢在平穩而中偶見挫低。

飛鴻粗布一八〇元，地球粗布一八四元，彩花蝶賽單一六〇元，每疋低五元左右。

廠布 昨市廠布，紋花市境，人心軟弱，午前各布俱趨低落，後市做開極少。

略見開展
雜糧交易
市勢亦仍平淡
數量依然零星

麩皮鄉銷暢
價格趨俏

公債疲軟
交易異常清淡

昨公債市況，仍榮萎靡不振，買進者不乏其人，但絕無以前抬價興奮之象。

飾金無變化
紋銀續下降

華股挺秀
水電股鋒俏

昨日華股市況，趨勢挺秀。閘北水電股因有利多消息，買戶遂趨起，市氣鋒俏。

有油糖結款
日軍票

拆息開低一分

糖股平穩

食糖配給額
六七兩月

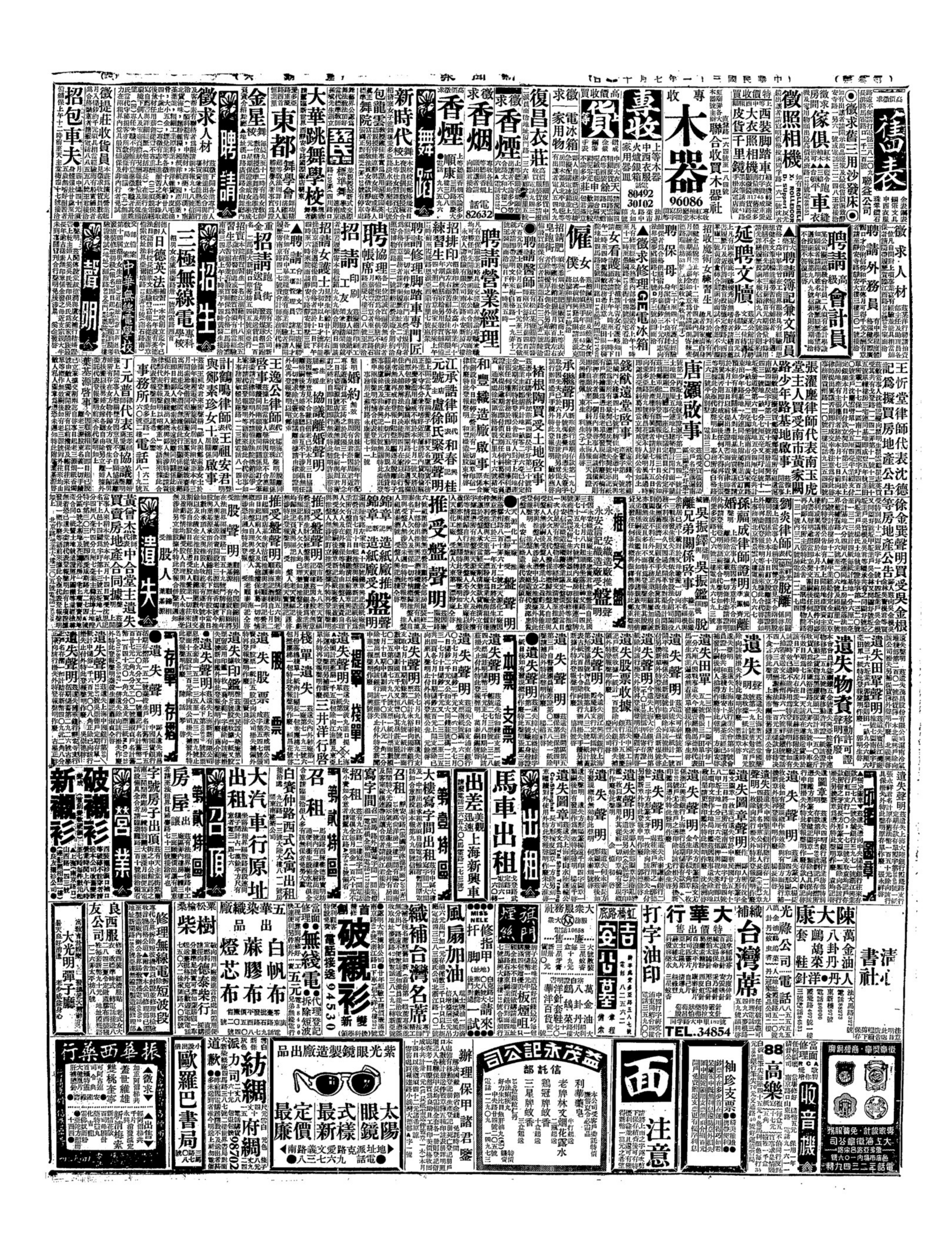
海味市況

日用品萎靡

棉布業
評訂之門市價

捲烟廠
又傳將派貨

大衣呢仍堅俏



舊表 徵求舊三用沙發床 徵求傢俱 車 徵照相機
特價收買 西裝 脚踏車 照相機 大衣 皮貨 千里鏡
聯合收買木器莊
專收 木器 96086
裘 上等木器 中西衣服 火爐 銀箱 家用器皿 80492 30102
高價收買 貨
徵求 電冰箱 一家用物
復昌衣莊
徵求香煙
徵求香烟 電話82632
香煙 順康
舞蹈
新時代舞校
包龍雲舞院
大華跳舞學校
東都舞學會
金星舞校
聘請
徵求人材
徵提莊收貨員
招包車夫

徵求人材
聘請外務員
聘請高級會計員
聘請簿記兼文牘員
延聘文牘
招收女練習生
聘保母
徵求修理GE電冰箱
女看護
僱女僕
招請肥皂跑街
聘請醫師
聘請營業經理
招排印練習生
聘請修理脚踏車專門匠
聘協帳房
招請印刷工友
招請女護士
聘請
招請跑街
招請
招生
三極無線電學校
日德英法
中華無線電學校
聲明

王忻堂律師代表沈德爲擬買房地產公告
張灌塵律師代表南玉虎堂主人買受南市黃家闕路少年路基地啟事
唐灝啟事
錢獻遠堂啟事
承繼聲明
楮根陶買受土地啟事
和豐織造廠啟事
江承詰律師代表盧徐氏緊要聲明
元桂 和春
婚約
協議離婚聲明
王逸公律師代表 啟事
計鶴鳴律師代表王祖安君與鄭素珍女士啟事
丁元普代表 事務所 電話
葉藻灝啟事

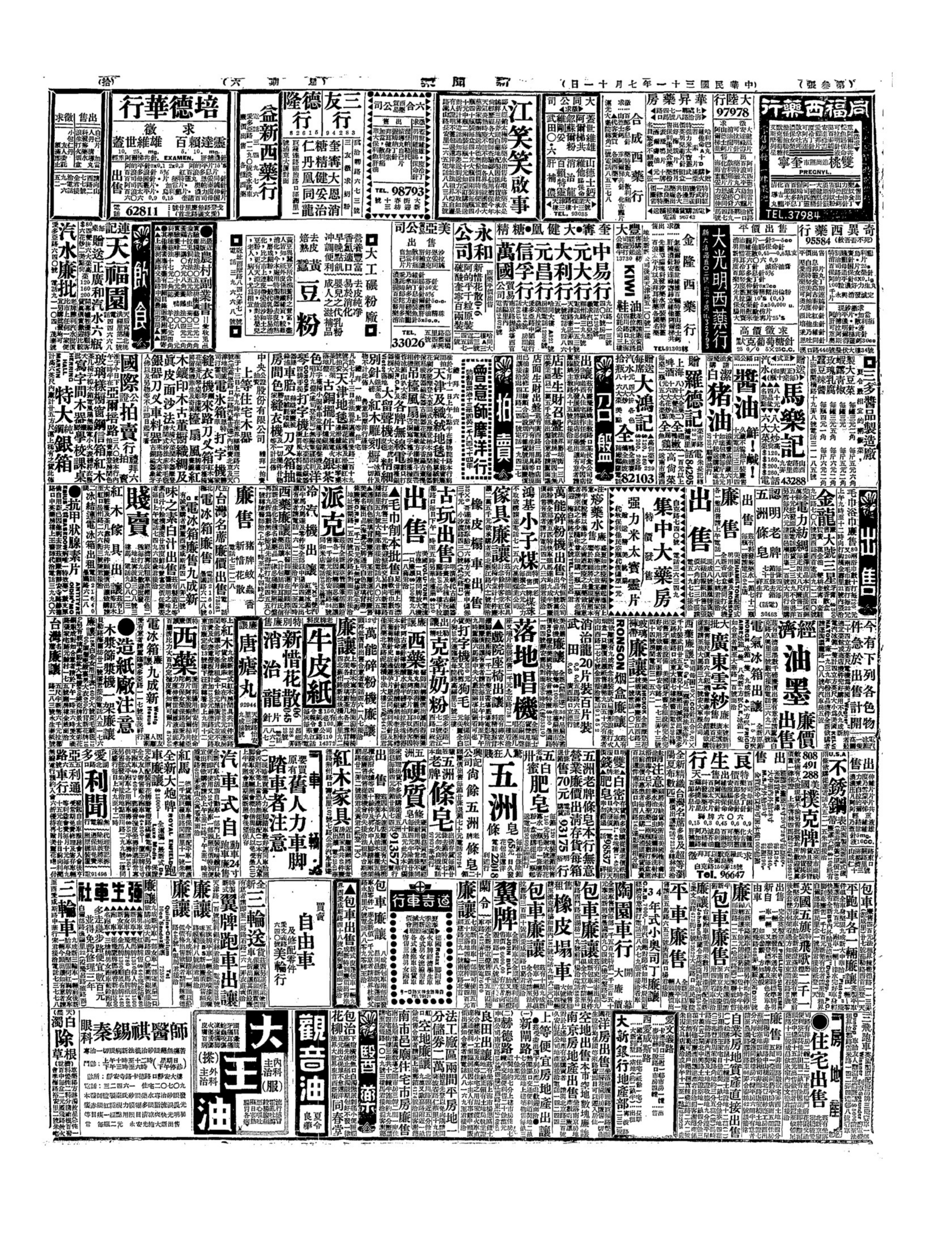
徐金樂聲明買受吳金根等房地產公告
劉炎律師代表 脫離
孫福成律師證明
婚
吳振鐸 兄弟關係啟事
脫離
永安織造廠 盤 聲明
推受盤聲明
錦章造紙廠推受盤
推受盤聲明
推受盤聲明
股聲明
遺失
黃會杰 中合堂主 遺失 買賣房地產合同據

遺失田單聲明
遺失物資移動許可證
遺失
遺失田單
遺失聲明
遺失股票收據
遺失聲明
遺失聲明
遺失聲明
遺失支票
遺失聲明
遺失聲明
找單
遺失
棧單遺失
股票
遺失股票
遺失印鑑
遺失聲明
存單
遺失聲明
遺失聲明

遺失聲明
頂讓
遺失聲明
遺失圖章聲明
遺失聲明
遺失聲明
出租
馬車出租
出差 迅速美觀 上海新興車
第壹拚區
大樓寫字間出租
召租
寫字間
召租
白賽仲路西式公寓出租
第貳拚區
大汽車行原址出租
召頂
房屋讓出
宇號房子出頂
營業
破襯衫 新襯衫

陳大康 萬金油 八卦丹 鷓鴣菜 人丹 洋針 鞋 套
光祿公司電話
織補 台灣蓆
大華行 特價出售
打字油印
TEL. 34854
大衆服務社
旗門
修指甲 扦脚 請來一試
風扇加油
織補台灣名席
破襯衫 新變 電話接送 94530
無綫電 修理
五華染織廠 出品 白帆布 蔴膠布 燈芯布
德泰栗松輪柴行 柴
修理無線電 長短波
良友西服公司
大光明彈子廳
滬汴書社

收音機
88 高樂
注意
益茂永記公司 信託部
辦理保甲諸君鑒
紫光眼鏡製造廠出品 太陽眼鏡 式樣最新 定價最廉 地址派克路愛文義路南 電話九六三八
紡綢
歐羅巴書局
振華西藥行



同福西藥行 雙桃 PREGNYL TEL.37984
大陸行 97978
華昇藥房
合成西藥行
大公司
江笑笑啟事
六合公司 TEL. 98793
三友行 94283
德隆行 82615
益新西藥行
培德華行 電話62811
出售 徵求

奇異西藥行 95584
出售價 求價
大光明西藥行
金隆西藥行
大豐
中易行 元大行 大利行 元昌行 信孚行 萬國公司
奎寧 大健 鳳 糖精
永和公司
美亞公司 TEL. 33026
大工碾粉廠
黃豆粉
農村副業書
天福園
飲食
連記
汽水廉批

三多醬品製造廠
馬樂記 電話43288
醬油
豬油
羅德記
大鴻記 82103
拍賣
國際拍賣行

出售
金龍
認明老牌五洲條皂
廉售
集中大藥房
萬能碎粉機出售
鴻基小子煤
傢具廉讓
橡皮轆車出售
古玩出售
派克
冷汽機出讓
西藥廉讓
台灣名蓆廉價出售
電冰箱廉售
味之素白汁出售
賤賣
紅木傢具出讓
抗甲狀腺素片

今有下列各色貨物急於出售
經濟油墨廉價出售
電氣冰箱出讓
大批廣東雲紗
RONSON
消治龍 20片裝 百片裝
落地唱機
戲院座椅出讓
克寧奶粉
西藥
萬能碎粉機廉讓
牛皮紙
新惜花散
消治龍
唐瘡丸
造紙廠注意
台灣蓆廉讓

出售 不銹鋼
撲克牌
長生行
請注意
雙白肥皂
五洲老牌條皂
五百肥皂
五洲條皂
硬質
紅木家具
舊人力車腳
汽車式自動車
全新大炮牌
利聞

平跑車各一輛廉讓
英國五旗 飛歌
包車廉售
平車廉售
陶園車行
包車廉讓
橡皮場車
翼牌
道吉車行
包車出售
自由車
三輪送貨
翼牌跑車出讓
廉讓
強生車社
三輪車

住宅出售
房地產
自業房地產直接出售
大新銀行地產部
平房出售
空地出售
南京房地產出售
上等便宜房地產出讓
良田出讓
空地廉讓
南市邑廟住宅市房廉售
包治花柳
觀音油
大王油
師醫祺錫秦 眼科
白濁除草根